

狼煙で交信

～函山城跡（岩沢）にて～

6月13日(日)、岩沢ではこやまじょうのろしのかい 函山城狼煙乃会による恒例の「大名行列」や「出陣式」、「狼煙上げ」が行われました。殿や姫、家臣に仮装した狼煙乃会メンバーに加え、谷井市長も「幕府お目付役」として参加して大名行列が始まると、観客からは声援が送られていました。出陣式では、殿と市長から世情を織り交ぜた時代風の口上があり、観客から大きな笑い声が聞こえました。まちおこしの原点は、この「笑い」なのかもしれません。



●今月の主な内容

- 後期高齢者医療制度～保険証の更新など…… 2～3
- おぢやファンクラブ推奨品募集…………… 8
- 夢の架け橋基金…………… 12
- 防災情報～急な増水に備えて～…………… 13
- ごみの出し方のポイント…………… 14
- 子育て・検診…………… 15
- 自然体験教室・スローフードツアー…………… 16

後期高齢者医療制度

保険証の更新と保険料のお知らせ



旧保険証

(空色)

7月31日まで

有効

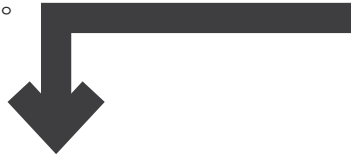
現在お使いの後期高齢者医療制度の保険証は、7月31日で有効期限が切れます。8月1日からは新しい保険証を使用することになります。申請手続きは不要です。新しい保険証は、7月下旬に送付されます。8月になっても保険証が届かなかったり、保険証の記載事項に誤りがあったりした場合は、保健福祉課国保年金係までご連絡ください。

新しい保険証
(オレンジ色)

8月1日から
有効

保険証を更新します

8月1日から使用する保険証の色は
オレンジ色です。



■保険証の問い合わせ／

保健福祉課国保年金係 ☎ 83・4060

■医療費の自己負担割合

毎年、同一世帯の後期高齢者医療制度加入者の前年中の所得に応じて、医療費の自己負担割合を判定しています。

今月お送りするオレンジ色の保険証に記載されている負担割合（1割または3割）は、8月1日から1年間適用となる医療費の自己負担割合です。

1 割負担となる方

同一世帯の後期高齢者医療制度の加入者の中に、住民税課税所得が145万円以上の所得者がいない方。

3 割負担（現役並み所得者）となる方

同一世帯の後期高齢者医療制度の加入者の中に、住民税課税所得が145万円以上の所得者がいる方。

※ただし、次の一定の要件を満たす場合は、申請により1割負担となります。

●同一世帯に加入者が1人の場合

▽その方の収入の合計金額が383万円未満

▽その方の収入と同一世帯の70〜74歳の方全員の収入の合計金額が520万円未満

●同一世帯に加入者が複数いる場合

▽加入者全員の収入の合計金額が520万円未満

後期高齢者医療制度

年間保険料額の通知書を送付します

■平成22年度の保険料

7月15日(木)に、年間保険料額の通知書を送付します。

●保険料額の計算方法

『均等割額』+『所得割額』が年間保険料額となります。
(年間保険料額の上限は50万円)



○均等割額／1人あたり年間3万5300円となります。

○所得割額／平成21年中の総所得金額等をもとに算定します。

所得割額Ⅱ(平成21年中の総所得金額等から基礎控除33万円を引いた額)×7・15%

●保険料の軽減制度(申請不要)

所得の低い方への軽減

平成21年中の所得状況に応じて保険料が軽減されます。

○均等割額／世帯の所得状況に応じて、9割、8・5割、5割、2割の軽減が受けられます。

○所得割額／個人の所得状況に応じて、5割の軽減が受けられます。

制度加入前日において、社会保険などで扶養されていた方への軽減

制度に加入された時から保険料が軽減されます。(市町村国保、国保組合などの被扶養者の方は対象になりません)

平成22年度の年間の保険料額は、3500円となります。

■保険料の納付方法

平成22年度の保険料の納付方法・納付時期は次のとおりです。

●4月の年金から既に納めていただいている方(特別徴収)

4月〜翌年2月までの偶数月に、年金から納めていただきます。10、12、2月の納付額は、確定した年間保険料額から4、6、8月の納付額を差し引いた残額を納めていただきます。

●7月から納付書または口座振替で納めていただく方(普通徴収)

確定した年間保険料額を、平成22年7月〜平成23年3月に分けて毎月納めていただきます。月々納めていただく保険料額は、通知書に記載されていますので、ご確認ください。

年金からの納付を口座振替に変更することができます

7月末までに税務課窓口で手続きをしていただくと、10月以降の年金からの納付が中止され、口座振替で納めることができます。

【手続きに必要なもの】

- ▽振替口座の預金通帳
- ▽通帳のお届け印
- ▽保険証

※ご家族の口座からの納付に変更した場合、社会保険料控除は実際にご負担した方に適用されます。これにより、世帯全体の所得税や住民税の税額に影響が生じる場合がありますのでご注意ください。

■保険料の問い合わせ／税務課市民税係 ☎83・35008

平成22年度 国民健康保険税の納税通知書を発送します

平成22年度の国民健康保険税額が確定しましたので7月15日(木)に納税通知書を発送します。

国民健康保険加入者のみなさんが病气やけがをしたときの医療費は、みなさんが納める保険税でまかなわれています。期限内の納付にご協力をお願いします。

●世帯主あてに発送します

国民健康保険は、加入している方の所得などをもとに世帯ごとに保険税額が決まります。このため、世帯の代表者である世帯主あてに納税通知書を発送しています。

●保険税の納付方法

▽4月以降、年金から納めている方(特別徴収)
今回確定した保険税額から、4、6、8月に仮徴収した金額を差し引いた残りの額を10、12、2月の3回の年金から納めていただきます。

▽納付書または口座振替の方(普通徴収)
今回確定した保険税額から、4月から6月までに納めていただいた金額を差し引いた残りの額を、7月から来年3月までの9か月に分けて納めていただきます。

●年金からの納付を口座振替に変更できます

7月末までに税務課窓口で手続きをお願いします。

ていただくと、10月以降の年金からの天引きが中止され、口座振替で納めることができます。

【手続きに必要なもの】

▽振替口座の預金通帳▽通帳のお届け印▽保険証

※社会保険料控除は、実際に負担した方に適用されます。これにより、世帯全体の所得税や住民税の税額に影響が生じる場合がありますのでご注意ください。

●平成22年度の税率

平成22年度の税率は左表のとおりです。

国民健康保険税税率表 (①～③の合計が保険税額です)

区分	医療保険分	後期高齢者支援金分	介護保険分
	0～74歳	0～74歳	40～64歳
①所得割	8.0%	1.69%	2.04%
②均等割	28,000円	6,300円	14,000円
③平等割	24,000円	5,000円	0円
①～③の合計に対する賦課限度額	50万円	13万円	10万円

税率が変更になったほか、上限額も医療費が47万円から50万円に、支援金分が12万円から13万円に変更となりました。

●後期高齢者医療制度移行に伴う軽減措置

国民健康保険から後期高齢者医療制度に移行する方がいる世帯には次のような軽減が行われます。

①低所得者に対する軽減

軽減を受けている世帯で、その世帯の国民健康保険被保険者が減少したことにより軽減の対象外となる場合は、5年間、これまでと同様の軽減措置を受けることができます。

②平等割の軽減

国民健康保険被保険者が世帯に1人だけとなる場合は、5年間、平等割が半額になります。ただし、介護保険分は軽減されません。

③社会保険などで扶養されていた方の保険税の減免

社会保険などの被保険者が後期高齢者医療制度に移行することにより、社会保険などの被扶養者でなくなった方が国民健康保険に加入する場合は、扶養されていた方(65歳以上の方)について、減免されます。

●軽減制度

平成21年中の所得が一定基準額以下の

世帯は、保険税のうち、均等割額と平等割額が7割、5割、2割のいずれかの割合で軽減されます。申請は不要です。

●保険税は納期内に納めましょう

保険税の納付が滞った場合、一般証より有効期限の短い「短期保険証」になります。さらに、災害その他特別な事情もなく滞納が続いた場合には、一般証・短期保険証の返還を求め「資格証」を交付していただきます。「資格証明書」を交付していただきます。資格証明書の交付期間を利用しては、医療機関の窓口で一旦医療費の全額を負担することになります。後日申請することにより、保険給付分(7割)が支給されます。

●納付相談について

火災などの災害に遭ったときや、失業や廃業などによる所得の著しい減少など、特別な事情により保険税の納付が困難となった場合には、申請により保険税の納付の猶予や減免を受けられる場合がありますので税務課にご相談ください。



■保険税の問い合わせ／税務課市民係 ☎83・3508
■加入・脱退などの問い合わせ／保健福祉課国保年金係 ☎83・4060

平成22年度 介護保険料の納入通知書を発送します

平成22年度の介護保険料額が確定しましたので7月15日(木)に納入通知書を発送します。

介護保険は、介護が必要な方を社会全体で支えるため、みんなで助け合う社会保険制度です。介護保険料の納入にご協力をお願いします。

の本人や家族の所得などにもとづき、左の表のように8段階別に計算されます。

●納付方法が普通徴収となる方

介護保険料は原則として特別徴収ですが、次に該当する方は普通徴収で保険料を納めていただきます。特別徴収はできませんのでご了承ください。

●保険料の納付方法
65歳以上の方の介護保険料の納め方は、年金から納める方法(特別徴収)と、納付書または口座振替で納める方法(普通徴収)の2通りです。

●保険料額の計算

65歳以上の方の介護保険料は、前年中

- ▽年金支給額が年間18万円(月額1万5000円)未満の方
- ▽現況届の遅れなどの理由により、一時的に年金支給が遅れた方
- ▽年金担保貸付の返済が開始された方
- ▽退職共済年金を受給している大正15年4月1日以前に生まれた方で、昭和61

平成22年度 所得段階別保険料額表

所得段階	対象者	平成22年度 保険料額 (年額)
第1段階	生活保護受給者、市民税世帯非課税で老齢福祉年金受給者	26,040円
第2段階	市民税世帯非課税の方(合計所得金額+課税年金収入額が80万円以下)	26,040円
第3段階	市民税世帯非課税の方(第2段階に該当しない方)	39,000円
第4段階	世帯に市民税が課税されている方がいるが、本人が市民税非課税の方(本人の合計所得金額+課税年金収入額が80万円以下)	47,280円
第5段階	世帯に市民税が課税されている方がいるが、本人が市民税非課税の方(第4段階に該当しない方)	52,080円
第6段階	本人が市民税課税の方(合計所得金額200万円未満)	65,040円
第7段階	本人が市民税課税の方(合計所得金額200万円以上300万円未満)	78,120円
第8段階	本人が市民税課税の方(合計所得金額300万円以上)	88,440円

年4月1日以降に退職した方

▽平成21年12月2日以降に65歳に到達した方または転入した方(65歳に到達した月、転入した月から最低でも半年間は普通徴収)

▽所得更正などにより、年度途中で保険料段階が変更となった方

●保険料は納期内に納めましょう

介護保険料の納付が滞った場合、その期間に応じて介護サービスの利用が制限される場合があります。保険料の期限内の納付にご協力をお願いします。



国民健康保険証を発送します

8月1日からお使いいただく国民健康保険の保険証を7月23日(金)に発送します。保険証は被保険者1人に1枚のカード様式で、色はピンク色です。保険証は国民健康保険加入者分を世帯ごとにとまとめてお届けしますので、届きましたら台紙からはがして使用してください。

■70歳～74歳の方の保険証には平成21年中の所得の状況により判定した医療費一部負担金の割合(1割または3割)を表示します。

■国民健康保険税の納付が滞った場合、一般証より有効期限の短い「短期保険証」を交付しています。なお、災害その他特別な事情もなく滞納が続いた場合には、一般証・短期保険証の返還を求め「資格証」を交付しています。

■ジェネリック医薬品(同じ成分、同じ効き目で安価な薬)希望カードを同封しますので、利用してください。

■問い合わせ／保健福祉課国保年金係
83・4060

税や介護保険料の納付は口座振替が便利です

税や介護保険料の納付は手数料が不要で、納付に行く必要や納付忘れの心配のない口座振替が便利で安心・確実です。税務課窓口、もしくは市内の金融機関で手続きができます。

■問い合わせ／税務課管理収納係 83・3508

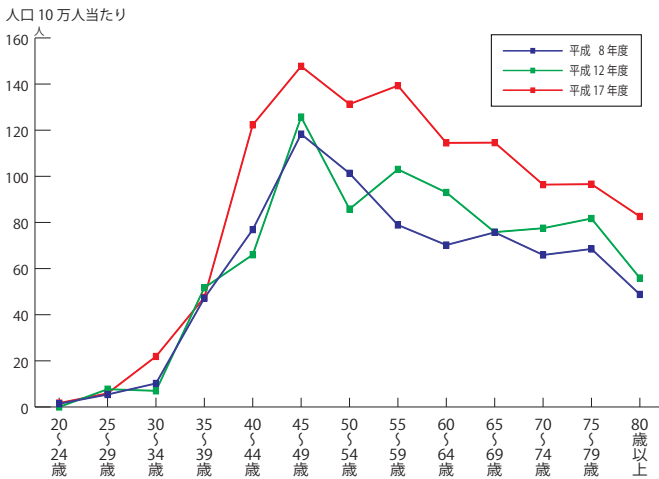
乳がん検診を受けましょう！

乳がんにかかる女性の割合は急増傾向です。今回は小千谷総合病院の松本広志医師（乳腺センター長）に、乳がんや検診、最新治療などについて、お話を伺いました。

乳がんでどんな病気？

乳がんは、女性ホルモンの刺激を受けて乳腺組織ができるがんで、40歳代後半にもっとも多く発生しています。女性にできるがんのなかで一番多く、日本人女性の20人に1人がかかるといわれています。これは、脂肪分の多い食生活やライフスタイルの変化によってホルモンバランスが変わってきたことなどが関連すると考えられています。

女性の乳がん罹患率の変化
(新潟県：平成8～17年度)



出典：「新潟県のがん登録」から

乳房が小さい人は大丈夫？

そんなことはありません。乳がんは誰でもかかる病気であり、次の項目に当てはまる人は、特に注意が必要です。

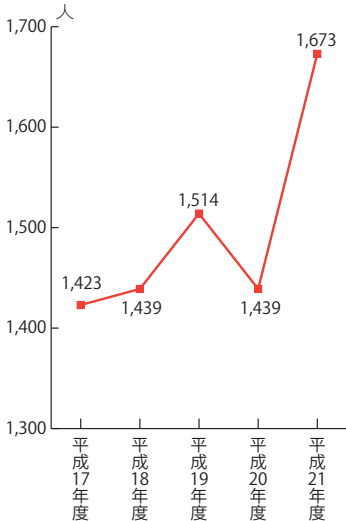
- ・ 40歳以上の人
- ・ 初産年齢が30歳以上、または出産経験がない人
- ・ 閉経が遅い人（55歳以上）
- ・ 祖母、母、姉妹など身内が乳がんにかかった人
- ・ 5年以上女性ホルモン補充療法を受けている人
- ・ 肥満の人
- ・ 良性乳腺疾患の既往のある人

早期の発見が大切です

2年に1度の乳がん検診

市の乳がん検診（視触診とマンモグラフィ併用）は40歳以上を対象に実施しており、受診者数は左のグラフの通りです。その中でここ5年間で26人に乳がんが発見されており、年代別には60歳代の方に多い傾向があります。40～50歳代にも発見されています。

乳がん検診受診者数の推移
(小千谷市)

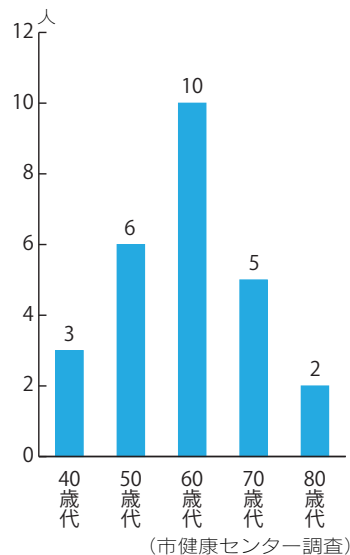


(市健康センター調査)

■ 問い合わせ先

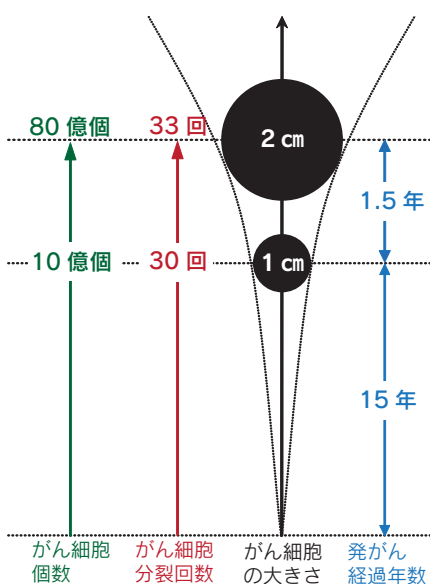
健康センター 保健係 ☎ 83・3640

乳がん検診がん発見者数
(小千谷市：平成17～21年度の累計)



(市健康センター調査)

がん細胞が誕生してからの経過



乳がんは、早期に発見すれば90%以上の確率で治療が期待できます。左図のように、1つのがん細胞が1 cm になるには、15年以上もかかります。しかし、1 cm のがんが2 cm になるには2年もかかりません。早期のがんは2 cm 以下を指しますが、1 cm 以下のがんは診断が難しいのが現状です。

乳がんを早期に発見するため、2年に1度は検診を受けましょう！

乳がんと診断されたら...

手術をして採取したしこりを良く調べ、その人に合った再発予防の補助療法（薬剤・放射線）で治療する方法が一般的ですが、ほかに治療方法はあります。最新の治療や手術後のケアや過ごし方などについてご紹介します。

■術前化学療法

まず抗がん剤治療をしてしこりを小さくし、そのあとに手術をする方法です。術前化学療法には、乳房を温存する可能性を高めることや体にある微小ながんの転移を早期に退治するなどの利点があります。しこりが大きい方などは、この術前化学療法がお勧めです。

■センチネルリンパ節生検

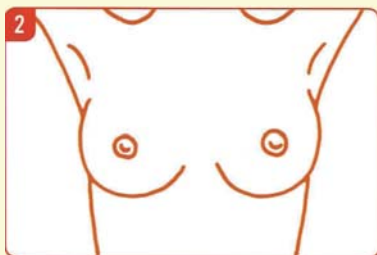
乳がん患者の約40%にわきの下のリンパ節への転移

月に1度のセルフチェック！

乳がんは「自分でも見つけられる」がんです。生理が終わった1週間後に（閉経後の人は日を決めて）自己検診をしましょう。



①反対の手の指で、乳房とわきの下に「しこり」がないか、乳首をつまんで分泌物がないかどうかチェックする。



②乳がんが進行すると、乳房のひきつれや左右差など、見た目でもわかります。鏡の前で、さっそくチェック！

③お風呂では、スポンジやタオルを使わず、泡立てた石けんなどをつけて、手と指でチェック！



④仰向けになって、肩の後ろにタオルを敷いて乳房を平たく広がるようにして、乳房やわきの下の「しこり」をチェック！

■術後のケア

手術後、およそ1週間で退院可能となります。後遺症を生じないように、理学療法士の指導のもとに腕のハビリをします。

があります。そのため、乳がんの手術ではしこりだけでなくリンパ節も切除します。しかし、リンパ節をとることにより、術後に腕のむくみやしびれ、運動障害などの後遺症を生じることがあります。この後遺症を少なくするため、リンパ節転移があるか否かを確実に診断する方法が開発されました。多数あるリンパ節のうち、がんが最初に到達するリンパ節（センチネルリンパ節）を見つけてそれだけをとり、手術中に直ぐ転移の有無を調べます。転移がなければ他のリンパ節をとらないで後遺症の発生を防ぐという方法です。

この方法は、平成20年から臨床試験で安全性と有効性が確認され、今年から保険の適用が認められました。

高度のリンパ浮腫を生じると治りにくいので、手術側の腕では重いものを長時間持たない、けがやかぶれで炎症がおきるのを避ける、鍼灸をしないなどの予防などが大切です。

術後の下着や人工乳房、メンタルケアなどが必要な場合は、病院が窓口となりサポートします。

治療法などを紹介しましたが、大切なことは「がんを早期に見つけること」です。

1ヶ月に1回のセルフチェックを行い、2年に1回は忘れずに乳がん検診を受けましょう！

平成22年度女性特有のがん検診推進事業

昨年度に引き続き、平成22年4月20日に当市に住所を有する対象年齢の女性に、「乳がんと子宮頸がん検診無料クーポン券付き女性のための検診手帳」を、7月末に郵送します。がん検診を受けていない方は、この機会にぜひ受診してください。

■乳がん検診の無料クーポン券

▽対象者／前年度（昨年）の4月2日から今年の4月1日までの間に、40歳、45歳、50歳、55歳、60歳になった方

■子宮頸がん検診の無料クーポン券

▽対象者／前年度（昨年）の4月2日から今年の4月1日までの間に、20歳、25歳、30歳、35歳、40歳になった方

■問い合わせ／健康センター保健係 ☎ 83・3640

佐藤昭夫さんを市監査委員に選任



6月25日付けで、市監査委員に佐藤昭夫さん（税理士・行政書士、本町1丁目）が選任されました。

監査委員の任期は4年で、市の事務の執行や事業の管理が効率的、かつ経済的に運営されて

いるか監査します。

■問い合わせ／監査委員事務局監査係 ☎83・3538

復興推進委員会の委員を募集

市では、平成17年7月に「小千谷市復興計画」を策定しました。この計画に基づき、復興計画事業の進捗状況の確認や検証をするため、「復興推進委員会」の市民委員を公募します。

■内容／任期中5回程度の委員会を予定しています。復興推進のための積極的なご意見をお願いします。

■任期／平成23年7月31日まで

■募集人員／若干名

■応募資格／満20歳以上の市民で、市の震災復興に関心や熱意のある方

■応募方法／所定の用紙に、応募の動機などを400字以内で記入のうえ応募してください。応募用紙は、企画財政課と市内各公共施設窓口にあります。また、市ホームページ（<http://www.city.ojya.niigata.jp>）からもダウンロードできます。

■応募期限／7月26日（月）

■応募・問い合わせ／企画財政課企画経営係 ☎83・3507 FAX 83・2786 plan-kk@city.ojya.niigata.jp

小泉直子さん アジアジュニア選手権大会へ出場

7月1日（木）～4日（日）にベトナムのハノイで開催された『第14回アジアジュニア選手権大会』の陸上女子3000メートルに、出身の小泉直子さん（岩沢第一区、東京学館新潟高校3年）が、日本代表として出場しました。

小泉さんは大会前の6月21日（月）に総合体育館を訪れ、教育長や市陸上競技協会の関係者などへ、大会への出場や近況などを報告しました。

小泉さんは「これまでは故障が多く満足な走りができませんでした。今シーズンは今まで以上の走り込みも行い、その後の体のケアを心がけました。日の丸を背負って走るのも海外で走るのも初めてでプレッシャーもありますが、出場できて嬉しい」と話しました。また、8月には沖縄でインターハイが開催されるため、「大会後は、インターハイに照準を合わせます。目標タイムは県新記録の9分10秒です」と話してくれました。小泉さんの今後の活躍が楽しみです。



普段生活する際の管理人の若山哲夫さんと総合体育館を訪れた小泉直子さん（右）

おぢやファンクラブ推奨品を募集します

市では、平成22年度のおぢやファンクラブ推奨品を募集します。

市内の優良産品を推奨品として認定し、インターネット、サンプラザ売店、出張販売イベントなどで販売とPRを行い、商品の販路拡大を図ります。

なお、平成20年度に認定を受けた推奨品は2年間の認定期間が終了しますので、引き続き認定を希望する場合は、あらためて認定を受けてください。

- 対象商品／市内で生産、製造、加工された食品
- 申請条件／市内で事業を営む個人や法人その他の団体
- 申込方法／所定の申請書に必要事項を記入し、申し込みください。
商品の搬入などについては後日連絡します。
- 申込締切／8月18日（水）午後5時
- 関係書類／申請書、募集要領は、商工観光課、おぢやファンクラブ事務局にありますので、ご希望の方は連絡ください。なお、平成20年度に認定を受けている方については、書類をお送りします。詳細は市のホームページ <http://www.city.ojya.niigata.jp> から閲覧できます。
- 申込・問い合わせ／商工観光課商工振興係 ☎83-3512 kanko@city.ojya.niigata.jp





先日、月と地球の間を8千回往復するくらいの長い長い距離の宇宙飛行を終えて、見事地球への帰還を果たした科学衛星「はやぶさ」について、関心を持たれた方が多かったことと思います。普段、宇宙とか科学の話にはめっぽう弱い私の家内も、この度の「はやぶさ」に関するニュースには大いに興味を持ったようです。「はやぶさ」は、7年前に日本から飛び立ち、光の速さで行っても約20分かかるような遠いところであり、しかも、一番長いところで500メートルほどの大きさでしかない小惑星「イトカワ」に接近し、写真や色々な観測データを送ってきました。さらに「はやぶさ」の最も大事な使命は、「イトカワ」に着陸して岩石を採取し、地球に持ち帰ることでした。長い年月と、想像を超える長い距離を旅した衛星が、正確に地球の決められた場所に帰ってくることで自他驚きであり、日本の科学技術の高さを誇るものだと思います。

こし、まさに満身創痍まんしんそういのありさまでしたが、関係者たちは、あらゆる知恵を振り絞って「はやぶさ」の制御を行い、ついに地球まで導いたのであります。七転び八起きと言う言葉がありますが、「はやぶさ」の7年間の物語は、まさにそれ以上のものでした。たとえ最先端の科学技術に関する事柄であっても、成功に至った最後の決め手は人間の知恵と不屈の努力であったということは、私にとっても大きな教訓となりました。

(谷井 靖夫)



●ユネスコ無形文化遺産に登録され、重要無形文化財にも指定されている小千谷縮。このすばらしい伝統文化も先人たちの知恵と努力の賜物です。

作ってみてね！この料理



焼きあじの姿寿司

<作り方>

- 1 あじはぜいごを取って3枚におろし、小骨を取る。塩をふって10分置き、水気を拭いて焼いておく。
- 2 かために炊いたご飯に、みょうがを加えて材料Aを振りかけ、全体を切るように混ぜる。さらに大葉、白ごまを散らし、軽く混ぜる。
- 3 ラップを広げ、中央に①のあじの皮目を下にして置き、半分に切ったスライスチーズを重ねる。その上に②の寿司飯の1/4を棒状にまとめたのせ、ラップで全体を包み、きつめに押さえて形を整える。
- 4 少し置いてからラップごと切り分け、ラップをはずして器に盛り、しょうがの甘酢漬けを添える。



<材料> (4人分)

あじ	……………	2尾 (塩小さじ1/2)
米	……………	2合
スライスチーズ	……………	2枚
みょうが (みじん切り)	……………	2本
大葉 (みじん切り)	……………	6枚
白ごま	……………	大さじ1
しょうがの甘酢漬け	……………	30g
A	酢	…………… 大さじ4
	砂糖	…………… 大さじ1
	塩	…………… 小さじ1/2

■栄養価 (1人分)

▷エネルギー 392kcal ▷たんぱく質 17.8g
▷脂質 6.1g ▷塩分 2.1g

📌今月のワンポイント

みょうがやしその香りを効かせた寿司飯でさっぱりといただけます。スライスチーズをはさみ、カルシウムたっぷりです。(1人分：カルシウム 109mg)

■献立・調理 / 小千谷市食生活改善推進委員

良い品物がズラリ！不用贈答品即売会

6月13日(日)、サンプラザで不用贈答品即売会が行われました。

この即売会は、小千谷市消費者協会が毎年開催しているもので、今回も開場前からたくさんの方が訪れ、行列を作っていました。出品数は昨年よりも減少したとのことでしたが、約560点もの商品が並べられ、訪れた人たちは次々に商品を買って求めていました。使わず眠っている商品が、必要とする人の手に渡り使われることはすばらしいことだと改めて思いました。

市では来年度からごみ処理の有料化が決定しています。みなさんが普段何気なく出している「ごみ」や家で使われず眠ったままの品物などは、本当に「ごみ」なのか、今一度考えてみることも必要かもしれません。



ポンプ操法競技会が行われました

6月27日(日)、白山運動公園駐車場で小千谷市と魚沼市の消防団の代表が参加し、(財)新潟県消防協会北魚沼支会ポンプ操法競技会が行われました。

この競技会は、ポンプ車や小型ポンプを操り放水するまでの精度や時間を競うもので、出場選手や関係者は、仕事の後や休日に練習を繰り返し技術を磨いてきました。

この日は、あいにく雨の中の競技会となりましたが、参加した選手のみなさんは家族や消防団の同僚の大きな声援を受け、きびきびとした動きを見せてくれました。日ごろから、まちを守っていただいている消防団のみなさんに感謝します。



おもちゃ病院

6月13日(日)、サンラックおぢやで「おもちゃ病院」が開催されました。この「おもちゃ病院」はおぢやトイクリニックに所属する「おもちゃドクター」が、無料(部品など一部有料もあり)で行っているものです。



会場には、開院とともにさっそく患者さんが訪れ、症状を説明して治療を受けていました。また、会場の外には不用となり寄付されたおもちゃがたくさん並べられ、訪れた子どもたちは目を輝かせていました。

使わなくなったおもちゃが捨てられることなく、また大切に使われると思うと、見ているこちらまでうれしくなりました。



次回は8月8日(日)を予定しているとのこと。みなさんの家にも、壊れて眠っているおもちゃはありませんか？

広告募集中

市報おぢや・市ホームページでは広告を募集しています。「市報おぢや」の広告掲載料はこの大きさ(縦45.5mm×横82mm)で1枠1回15,000円です。詳しくはお問い合わせください。

■問い合わせ/企画財政課広報広聴係 83-3507

家をつくりつづけて55年
今後ともよろしく願い申しあげます

丸山工務店

代表取締役 丸山 智義

小千谷本社 TEL 82-3242 FAX 82-0580

川口支店 TEL 89-3038 FAX 89-3379

E-mail: maruko-kawaguchi@herb.ocn.ne.jp

http://www2.ocn.ne.jp/~maruko/

有料広告掲載欄です



小千谷縮を着て撮影会
 6月21日(月)、市内で「小千谷縮を着てみよう体験」のモデル撮影会が行われました。
 今回の撮影会は、国の無形文化財に指定され、昨年ユネスコ無形文化遺産にも登録された小千谷縮を、より多くの人に着てもらい、その涼しさと着ごちの良さを実際に体験してもらおうと市観光協会がPRのために行ったものです。
 この日は蒸し暑い中での撮影会でしたが、参加したモデルのみなさんは小千谷縮の着ごちの良さに驚きながらも、撮影を楽しんでいました。
 この「小千谷縮を着てみよう体験」は、サンプラザで体験することが出来ます。ぜひ参加してみませんか。

高場山マラソン 雨の中頑張りました！

6月27日(日)、川井地区で「第13回高場山マラソン大会」が開催されました。

この日はあいにくの雨の中での開催となりましたが、市内外から481人が参加申込がありました。選手のみなさんは、悪天候をもともせず健脚を競いました。

まず最初に、小学生3kmの部のランナーが谷井市長の合図でスタートし、元気に飛び出していきました。続いて5km、12kmの部が同時にスタートし、約240人が一斉に走り出すと、沿道からは大きな拍手と歓声が上がっていました。また、コースの途中では、地元のよさこい団体「楽遊会」によるよさこい踊りの応援がレースに花を添えていました。

大会終了後は、とん汁のサービスや大抽選会などのお楽しみ会も行われ、参加した子どもたちは大抽選会での多数の商品に、大喜びしていました。

参加者のみなさん、雨の中お疲れさまでした。



真人町でちまき作り体験とホタル鑑賞会

6月26日(土)、真人町でちまき作りとホタル鑑賞会が行われました。この日はあいにくの雨の中での鑑賞会でしたが、関係者も含め市内外から約100人が参加しました。

まず、真人住民センターでちまき作り体験が行われ、参加者は地元町おこし団体「キラリ真人」のみなさんの指導を受けながら一生懸命ちまきを作っていました。自分で作ったちまきは、市販のものとはひと味違うおいしさがあつたようです。

ホタル鑑賞会は、雨の降る中を徒歩で約2キロメートル離れた源藤山内内のホタル生息域で行われました。多くのホタルが飛び交う様子に、参加者からは歓声が上がっていました。

おいしいちまき作りと幻想的な世界を楽しんだ参加者は、大満足のようでした。



ひかり工房 ラベンダーまつり

今年で10回目となる「ひかり工房ラベンダーまつり」が7月2日(金)、ひかり工房で開催されました。当日は天候にも恵まれ、地域のみなさんなど、おおぜいの人で賑わっていました。会場では、ひかり工房の利用者による歌が披露されたほか、焼きそばやおにぎりなどが振る舞われました。また、開催10周年を記念してひかり工房オリジナルのトイレットペーパーが配られるなど、訪れた人たちは初夏の一夜を楽しく過ごしていました。



明日の小千谷を紡ぐ「夢の架け橋」

市では、ふるさと納税による寄附金を「夢の架け橋基金」として積み立てています。昨年度から、寄附していただいた方が希望した使いみちにそって、該当する事業の財源の一部として使わせていただいています。

小千谷市のPRにご協力ください！

お盆や夏休み期間中に市内に帰省される親戚の方や県外にお住まいの友人・知人に「小千谷市」と「夢の架け橋基金」のPRをお願いします。

■ふるさと納税とは

「ふるさと」とは、出身地に限らず、応援したいと思う市町村や都道府県のことをいいます。「ふるさと」に寄附をした場合、その金額に応じて、寄附をした方が納める住民税や所得税が軽減される制度です。

■ふるさと納税制度を活用して

寄附金を有効に活用させていただくことはもちろんのこと、寄附をした方から「小千谷市を応援する思い」を持ち続けていただき、交流の輪が広がるように「ふるさと納税制度」を活用したいと考えています。

■寄附の申込み手続きは

寄附をしていただく際は、事前にお申し込みが必要です。

「寄附申込書」を電子メール、郵便、ファックスのいずれかの方法でお送りいただくか、電話で直接お申し込みいただくようお願いしています。

■「夢の架け橋基金」

いただいた寄附金のほかに、市の会計から寄附金と同額を基金に積み立てます。

寄附をした方が小千谷市に託した「夢（寄附金）」と小千谷市民の「夢」をつなぐ「架け橋」として、基金を活用します。

■寄附の使いみち

寄附のお申し込みをいただく際に、希望する使いみちを選んでいただいています。

- 人を育み、文化の香るまちづくり
- 安全で快適な美しい環境のまちづくり
- 健康で安心して暮らせるまちづくり
- 人と人とがふれあうまちづくり
- 市長におまかせ

■現在までの寄附の総額

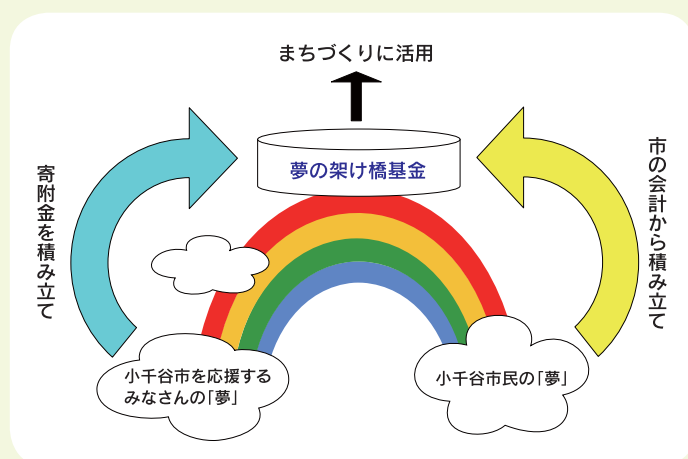
平成20年8月中旬に受付を開始してから現在まで14件、290万円の寄附をいただきました。

寄附していただいた方は、小千谷で生まれ育って今はふるさとを離れている方、仕事で小千谷に滞在した事のある方などです。

■問い合わせ

企画財政課企画経営係 ☎83-3507 FAX83-2789

※寄附の手続きや詳しい内容は市ホームページ [URL](http://www.city.ojiya.niigata.jp/) <http://www.city.ojiya.niigata.jp/>でもご覧いただけます。



チェック1 出かける前は、携帯電話で情報をチェック!

河川情報



QRコード

- 気象注警報
- 雨量・水位情報
- ダム情報

砂防情報



QRコード

- 土砂災害警戒情報発表情報
- 土砂災害警戒判定メッシュ図
- 降雨情報

土砂災害の危険度がわかる情報だよ!

チェック2 川ではこんな場所に注意!



淵は急に深くなっていることが多いので注意。

平瀬から早瀬にかけて、急に流れが速くなるので注意。

川に関する看板があれば確認しよう。

増水すると中州に取り残されるので注意。

注意!

チェック3 こんなときはすぐに避難!



雨が降り始めた時や注意報・警報が出た時

水かさが増え、流木や落ち葉が流れる

雨が降っているのに、水かさが減る

山鳴りする

川で遊ぶときは、必ず左図のチェックを忘れずに!

川をよく知るう!

急な増水に備えて

ストップ!
河川水難事故

川で遊ぶときは **急な増水** に注意!

急な増水に備えるため、川で遊ぶときには河川水位や降雨状況、土砂災害警戒情報などの情報を携帯電話で確認しましょう。また、危険な場所の確認や、雨が降り始めたときなどは早めの避難を心がけましょう。

■ 問い合わせ / 総務課防災係 ☎ 83・3506

< 携帯電話アドレス >

- 河川情報
URL http://doboku-bousai.pref.niigata.jp/kasen_m/
- 砂防情報
URL http://doboku-bousai.pref.niigata.jp/sabou_m/

新潟県土木部河川管理課
砂防課
〒950-8570 新潟市中央区新光町4-1
河川管理課 ☎ 025-280-5414 (直通)
砂防課 ☎ 025-280-5424 (直通)

新潟県内水面水産試験場 ふれあい開放デー

淡水魚のタッチプールやニシキゴイ稚魚の選別体験など、見て、触れて淡水魚を知ろう!

- 日時 / 7月24日(土) 午前10時～午後3時
- 会場 / 内水面水産試験場内 (長岡市大川原町2650)
- 入場無料
- 問い合わせ / 内水面水産試験場総務課 ☎ 22-2101

夏の交通事故防止運動

夏の交通事故防止運動が実施されます。

- 期間 / 7月22日(木)～7月31日(土)
- スローガン / 『「安全運転」トキめく夏の合い言葉』
- 運動の重点 / ▽ 飲酒運転の根絶 ▽ 無謀・疲労運転の追放 ▽ シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底
- 問い合わせ / 市民生活課生活安全係 ☎ 83-3509

容器包装プラスチック類の出し方のポイント

ひとりで容器包装プラスチック類と言っても多種多様なものがあり、それらをごみとして出す時に、分別に迷った経験をお持ちの方も多いのではないのでしょうか。

今回はこうした疑問を解決するための「3つのポイント」をご紹介します！

1 資源表示（♻️マーク）を確認し、正しく分別しましょう

- ライターや刃物類、注射針などの危険物は、絶対に入れないでください。
- 紙製のカップ麺の容器の混入が多く見られます。よく確認してから出してください。

2 内容物は取り除き、軽く洗いましょう

- 軽くゆすいだり、洗ってから出してください。



3 二重袋はやめましょう

- レジ袋など小袋に入れたものを、まとめて大きな袋に入れて出さないでください。

ここが知りたい！ みなさんからのよくある質問にお答えします。

Q「容器包装プラスチック類」ってどんなもの？

プラスチック製で、メーカーや販売店が商品を入れた『容器』や商品を包んだ『包装』のことです。ほとんどのものに♻️マークが付いていますので、マークを基準に判断してください。

Q♻️マークがついているものは全部「容器包装プラスチック類」として出しているの？

素材は同じプラスチックでもリサイクルできるのは『容器』と『包装』だけです。

- プラスチックでできた容器包装類（商品を入れているもの）→資源ごみ（リサイクルできます）
- ×商品自体がプラスチック製のもの→『容器』や『包装』ではないので埋立ごみ（リサイクルできません）
（例）CD、ビデオテープ、長靴、ポリバケツ、タッパー容器、使い捨てライター、カミソリ、ストロー、プラスチック製スプーン、ビニール紐、ペン類、プラスチック製おもちゃなどは埋立ごみです。

Qなぜ『容器』と『包装』以外のプラスチックはリサイクルできないの？

リサイクルの対象品目は「容器包装リサイクル法」で規定されています。容器包装プラスチックは、その製造メーカーがあらかじめリサイクルのための費用を拠出していて、洗浄してリサイクルできる品質のごみの収集量に応じて市に資金が支払われます。このため、拠出金が支払われていないプラスチック製品（商品自体がプラスチック製のものは、リサイクルできないのです。

Qなぜ洗って出さないといけないの？

汚れたものが入っていると他のきれいなプラごみまで汚してしまい、リサイクルできなくなってしまう。容器や包装に付着した内容物は完全に除去し、軽く洗って水気を切って出してください。

マヨネーズやケチャップ、歯磨き粉などのチューブ状の物は、ハサミなどでチューブの胴体部分を切ると内部まできれいに洗えます。



Q二重袋って？なぜ袋を二重にはいけないの？

二重袋とは、レジ袋など小袋に入れた容器包装プラスチックごみをいくつかまとめて大きな袋に入れることです。クリーンスポット大原では、機械で外側の袋は破けますが、内側の小袋を破くことができないため、中身が確認できないので、ごみの品質のランクが下がる原因になります。

容器包装プラスチックごみを出す際には、袋を二重にしないで出してください。

容器包装プラスチックごみの品質向上のため、引き続き分別・洗浄にご協力をお願いします。

<問い合わせ> 市民生活課環境衛生係・廃棄物施設係 ☎83-3509

平成23年4月1日からごみ処理の有料化が始まります。ご理解とご協力をお願いします。

うぶごえ教室

ご夫婦一緒にの参加も大歓迎です。妊婦体験ジャケットもあります。

- 日時／8月23日(月)午前9時～9時10分受付
- 対象／妊婦、1歳未満のこどもの母親や父親など
- 会場／健康センター
- 持ち物／母子健康手帳、エプロン、三角布、お子さんの離乳食、おんぶひも
- 申込締切／8月18日(水)
- 申込・問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640

本とあそぼう 全国訪問おはなし隊

たくさんの絵本と楽しい「おはなし」をのせて、全国をキャラバンカーで巡回している「おはなし隊」が小千谷にやってきます。この事業は講談社の読書推進事業として全国で開催されています。お誘いあわせのうえおいでください。

- 日時／7月31日(土)午後3時～4時
- 会場／市民会館2階和室・小千谷小学校正門前
- 内容／▽おはなし会（隊員による絵本や紙芝居の読み聞かせ）▽キャラバンカー見学（車内に展示された絵本を自由に読むことができます）
- 入場無料
- 問い合わせ／図書館 ☎82-2724



■問い合わせ／健康センター予防係 ☎83・3640

医療機関名	実施曜日	実施時間
小千谷総合病院（本町1） ☎83・3600	金曜日	午後2時～3時
魚沼病院（城内4） ☎83・2870	月・木曜日	午後2時～3時
藤巻医院（本村） ☎86・3006	第2・第4土曜日	午前9時～正午
にたはらこどもクリニック（桜町上） ☎81・6811	月・水・金曜日	午後2時～3時
池田内科医院（城内2） ☎82・6568	月～土曜日	診療時間内
谷口医院（元中子） ☎83・0111	月・木曜日	午後2時～3時
片貝医院（二子町） ☎81・2624	月・金曜日	午後3時30分～5時30分
さわなか医院（城内3） ☎81・0058	月～土曜日	診療時間内

■日本脳炎個別接種を実施する医療機関
接種を希望する3日前までに、電話などで必ず予約をしてください。予約をしないと接種できない場合があります。

日本脳炎予防接種の第1期初回の3歳児に対し、通知による接種を再開しました。今年度はワクチン量が少ないため、平成19年4月2日～平成20年4月1日生まれの幼児が対象となります。対象者には、個別に通知を送付します。なお、今回対象とならない第1期の対象年齢（3歳～7歳6か月未満）の方には、国の方針が決まり次第お知らせしますが、特に希望する場合は接種することができます。希望する場合は、直接医療機関に予約をし、接種してください。

日本脳炎予防接種の一部再開



8月

乳幼児の健康診査日程

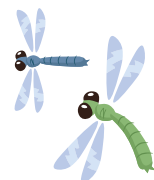
■問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640

- ▶会場は健康センターです。発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においでください。
- ▶乳幼児健診の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。
- ▶番号札配布開始時間／午前中に開催の場合：午前8時30分～、午後開催の場合：正午～

検診名	対象	期日	受付時間	持ち物	その他
4か月児健康診査	平成22年3月生まれ	8月19日(木)	13:00～13:10	母子健康手帳、バスタオル、替え用のオムツ	離乳食講習会を同時実施
10か月児健康診査	平成21年9月生まれ	8月18日(水)	13:00～13:10	母子健康手帳、替え用のオムツ	離乳食後期の講習会を同時実施
1歳6か月児健康診査	平成21年1月生まれ	8月25日(水)	13:00～13:20	母子健康手帳	歯科検診を行います。歯をみがいで来ててください。
2歳児歯科検診	平成20年7月生まれ	8月24日(火)	9:00～9:10	母子健康手帳、お子さんの仕上げみがき用歯ブラシ	幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいで来ててください。
3歳児健康診査	平成19年7月生まれ	8月26日(木)	13:00～13:20	母子健康手帳、目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器	歯科検診を行います。歯をみがいで来ててください。



楽集館夏休み企画



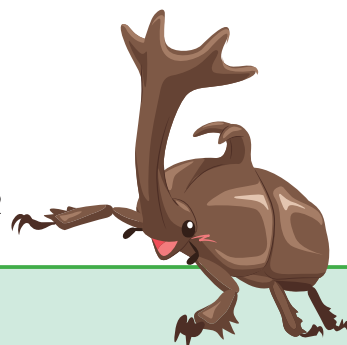
～小千谷の自然、その宝物をさぐる～

楽集館で、企画展「小千谷の自然、その宝物をさぐる」を開催します。

中越大震災で崩落した妙見の災害復旧工事現場で見つかった200万年前の絶滅哺乳類「海牛（カイギュウ）」の化石をはじめ、トンボやチョウの昆虫の標本など、小千谷の誕生を学習できる資料を展示します。

夏休みの学習のきっかけになる展示を、ぜひご覧ください。

- 期日／7月24日(土)～8月30日(月)（毎週火曜日は休館日）
- 時間／午前10時～午後6時
- 会場／楽集館
- 入場無料
- 問い合わせ／▽生涯学習スポーツ課生涯学習係 ☎83-0077▽楽集館 ☎82-8282



自然体験教室

小学生と保護者を対象とした自然体験教室を開催します。夏休みの思い出に、楽しく学習してみませんか。

- 対象／小学3年生以上※小学3・4年生は保護者の参加が必要です。
- その他／申し込んだ方には集合場所や持ち物など、詳しい資料を送ります。
- 申込・問い合わせ／▽生涯学習スポーツ課生涯学習係 ☎83-0077▽楽集館 ☎82-8282

「信濃川石ころ探検隊」

石にはいろいろな魅力があります。自分だけの宝物の石を見つけるチャンスです。

- 期日／8月7日(土)午後1時～4時
- 会場／信濃川周辺（上片貝ほか）
- 定員／40人
- 参加無料
- 講師／大矢忠雄さん、新保暢一さん

「信濃川虫とり探検隊」

五辺の水辺で昆虫採集、いろいろな昆虫との出会いがあります。採集したあと、午後には標本づくりも行います。

- 期日／8月8日(日)▽昆虫採集：午前8時30分～正午▽標本づくり：午後1時～3時
- 会場／五辺の水辺、楽集館
- 定員／40人
- 参加無料
- 講師／今井隆夫さん、新保暢一さん



横町屋台人形巫女爺保存会 みこじい **移動式屋台一式を購入**

県の民俗文化財にも指定されている巫女爺人形操りの保存団体である横町屋台人形巫女爺保存会では、(財)自治総合センターの宝くじ助成金を利用して、移動式屋台一式を購入しました。

この屋台の購入により、移動公演がより容易にできるようになったため、伝統芸能である県指定民俗文化財の巫女爺人形操りをより多くの人に観賞してもらうことができます。また、地域での公演を行うことにより、さらなるコミュニティの活性化が期待されます。

■問い合わせ／生涯学習スポーツ課公民館係 ☎82・9111



おぢやスローフードツアー
「地域の食はっけん・おやこジャングル」

小学生とその保護者を対象に、旬の野菜の収穫体験やカレー作りを行います。親子で食べ物について学習しましょう！

■日時／8月5日(木)午前9時～午後3時30分

■集合場所／市役所駐車場

■対象／小学生とその保護者※子どもだけの参加はできません。

■内容／▽おぢやクライנגアルテンふれあいの里・見学、野菜収穫体験、昼食、食育講座▽越後製菓・見学▽農園ビギン・見学

■募集定員／30人

■参加費／1人1000円(大人、子ども同額) ※昼食代込み

■持ち物／三角巾、エプロン、軍手、レジャーシート、帽子、飲み物、内履き(子どものみ)

■服装／畑に入るため、汚れてもいい服装・靴で来てください。

■申込期間／7月15日(木)から電話で受付を行います。※定員になり次第締切

■申込・問い合わせ／農林課農村支援係 ☎83・3510



お知らせ
Information

■まちのうごき（6月30日現在）

人口と世帯数 ※（ ）内は前月比				気象データ6月			消防本部出動状況			交通事故発生状況		
				22年6月	過去10年の平均		22年6月まで	21年6月まで	22年6月まで	21年6月まで		
男	19,408人(-29)	出生	31人	平均気温	21.3℃	21.1℃	火災	11件	22件	件数	75件	66件
女	19,956人(-11)	死亡	35人	最高気温	30.5℃	31.9℃	救急	667件	674件	死者	2人	3人
合計	39,364人(-40)	転入	29人	最低気温	10.7℃	11.9℃				傷者	92人	80人
世帯数	12,608世帯(-11)	転出	65人	降水量月計	133.5mm	137.8mm	◀気象データは、小千谷市消防本部速報値（観測地：元中子）					

県民フォーラム

「いやしの音楽と講演会」

県内の自殺死亡率は全国平均を上回り、全国ワースト10位前後です。

中越大震災から5年が経過し復興が進んだ反面、景気や雇用状況の不安定さから生活や心身の健康に不安を抱える人がいます。からだをいたわり、こころを見つめ、ストレスと上手につきあう処方箋をお届けします。

■日時／8月8日(日)午後1時30分～4時(受付は午後1時～)

■会場／長岡リリックホール
(長岡市千秋3丁目1356番地6)

■内容／▽第1部：ミニコンサート～自分のこころに伝えよう～エターナルMによる「癒しと感動」「心に鳴り響く」音楽を。▽第2部：講演「こころとからだのカルテ」～現代人に多発しているこころと体の現象～おたわ史絵さん(内科医・執筆家)※講演のみ手話通訳があります。

■入場無料(ただし、申込が必要です。)

■定員／400人(申込先着順。定員になり次第締切)

■申込期限／7月26日(日)※電話またはファックスで申し込んでください。

■申込・問い合わせ／小千谷地域こころのケアセンター ☎82-0290 FAX82-0291

さつき工房ふれあいまつり

障がい者や施設への理解をより深めてもらい、利用者と地域のみなさんとの交流を図るため、障害者支援センターさつき工房では「第14回ふれあいまつり」を行います。

■日時／7月23日(金)午後5時～8時

■会場／小千谷市障害者支援センターさつき工房(上ノ山1丁目バス停隣)

■内容／▽飲食コーナー：焼きそば、とん汁、麦茶、カレーわたあめ、ポップコーン、アイスコーヒーやジュースなどの飲み物販売(さつき工房内の芽咲庵にて)▽製品販売コーナー：さつき工房自主製品などの販売▽その他：水ヨーヨーつり、バザー、富くじ、花火鑑賞会(午後7時45分～)など

■問い合わせ／小千谷市障害者支援センターさつき工房 ☎82-0403

毎月勤労統計調査特別調査を実施します

厚生労働省では、毎年1回7月末現在で毎月勤労統計調査特別調査を行います。

調査データは統計を作るためのみに使用します。調査の重要性をご理解のうえ、ご協力をお願いします。

■調査目的／賃金、労働時間、労働者数の動向を把握する。

■調査対象／常用労働者を1～4人雇用する事業所

■調査期間／7月下旬～8月末日

■調査方法／県知事が任命した統計調査員が訪問します。

■調査対象地域／上ノ山2～5丁目、栄町、船岡2・3丁目

■問い合わせ／県統計課 ☎025・285・5511(内線2456)

県農業総合研究所

中山間地農業技術センター

ふれあい参観デー

■日時／7月24日(土)午前9時～正午

■会場／県農業総合研究所中山間地農業技術センター(長岡市川口牛ヶ島135番地1)

■内容／

▽研究成果パネル展示・センターで実施した試験研究、成果についてパネルで紹介

▽ほ場説明・現在実施中の試験研究について、品目別に説明(各30分程度)

○野菜・午前9時30分、かぐらなんぼなど

○山菜・午前10時、ウルイ、ウワバミソウなど

○花き・午前10時30分、ユリ、宿根草など

○法面植物・午前11時、ヒメイワダレソウなど

▽ブルーベリーつみ取り体験・収穫期のブルーベリーを実際につみ取りできます(無料、1人1カップ)。午前9時～正午

▽地元農家による新鮮な地場産物直売

▽ハーブティーコーナー

▽クイズラリーとアンケートに答えていただいた方には、花苗またはハーブ苗を差し上げます(1人2鉢、先着100人)。

■問い合わせ／県農業総合研究所中山間地農業技術センター ☎89・2330



小千谷を描く No. 395 片貝五之町にて

梅雨の中のつかの間の晴れをねらって、片貝五之町のバス停近くに来てみると、青葉の繁みが大なる影をつくっていました。道路からのむっとした熱気の中でスケッチをしていると、Tシャツが汗ばんできます。

梅雨があがるのは二十日過ぎと予報されていますので、今しばらくはこの不快指数とおつきあいかと思うとうんざりですが、この雨季が稲作には大切とか。

大好きなもののためには、ちったがまんたこてや

(絵と文は西脇正久さん)

梅雨の季節となりまして、はじめとした湿度の高い日が続いていますが、こんな時は体調をくずさないように気を付けたいものですね。

小千谷観光協会では、「小千谷縮」の着心地を体感してもらい、発祥の地である小千谷の観光をPRしようと、「小千谷縮を着てみよう体験」を始めました。先日、そのリハーサルが行われ、モデルの影に行ってきました。軽く、涼しい着心地はこれからの季節にぴったりです。みなさんも体験してみませんか。申

込・問い合わせはサンプラザ☎83・4800まで。

●W杯サッカー、日本が決勝トーナメントの第1試合、PK戦で負けた後に、この編集後記を書いている。一次リーグも含め、すべての試合に痺れた。この市報が発行される頃には優勝国が決まっているだろう。しかしPK戦は残酷だ。あれは「時の運」。もっと違う勝敗の付け方はないか。例えばピッチを半分にして各々5人づつで試合するとか…「運も実力のうち」と言えばそれまでだが、自分として

ではあれを見て、どうしても「うん」と言えない戦いがそこにある。

●先月の末、パレーポールの大会に出場してきました。試合はトーナメント戦で、決勝まで1日4試合。体力のピークを過ぎていた私たちにとつてはあまりにも過酷な大会でした。でも！結果はそれを乗り越えての優勝!! あまりの嬉しさに疲れなんて、どこへ?でした。そしてその後の祝杯：それもまた格別でした。全力で何かをするっていいですね。一緒に戦ったメンバー、サポートしてくれたみんなに感謝です。また頑張ろう! ☺

編集後記

ちぢみの里の利用券が当たる
広報クイズ
解答をはがきでお送りください。正解者の中から、抽選で3人にちぢみの里の利用券を贈呈します。市報おぢやの感想もあと担当はうれしいのですが…

問題 ごみを出す時、容器包装プラスチック類として出すものは、次のうちどれでしょう。

- ①ストロー ②マヨネーズ容器 ③ビニール紐
(ヒントは14ページ)

■応募先：〒947-8501小千谷市役所企画財政課広報広聴係あて(住所不要)

■締切：7月23日(金) (当日消印有効)
6月号の答えは、②「約3,900人」でした。抽選の結果次の方が当選しました。

桐生春江さん 小森ナオ子さん
藤塚清さん